



EUROPA-UNIVERSITÄT  
VIADRINA  
FRANKFURT (ODER)

## „Ambivalences of Transformation: How do people and societies grow through changes and social fractures?”

Forum of European cities  
In the Double City Frankfurt (Oder) and Słubice

8th-10th May 2022

### Programme

For all events of the forum, there will be simultaneous interpretation to English, Polish and German, if not labelled otherwise in the programme below.

#### SUNDAY, 8th MAY

**2 - 4 p.m.**                    **Boat tour on the river Oder, „Onkel Helmut“, Holzmarkt**

**7 - 10 p.m.**                    **Ceremonial reception of the double city, Kleist Forum**

Patronage: Mrs Annalena Baerbock, Minister of Foreign Affairs, Member of Federal Parliament Bundestag and Dr. Dietmar Woidke, Prime Minister of the State of Brandenburg

Welcome: Lord Mayor René Wilke, Frankfurt (Oder) and Mayor Mariusz Olejniczak, Słubice, Come-together, Buffet

Opening Discussion: “Who were we and who will we be? - European cities in the post-transformation period” with panel guests

Music: "Europe Variations", performed by Søren Gundermann, piano

#### MONDAY, 9th MAY - EUROPE DAY

|  |   |
|--|---|
| <b>7.30 - 8.30 a.m.: Boat tour on the river Oder with breakfast snack, „Onkel Helmut“, Holzmarkt</b> | <b>8.15 - 8.35 a.m.: Multilingual ecumenical morning prayer, Mary's Church (Marienkirche)</b> |
|--|---|

**9.00 - 9.45 a.m.**                    **Official Opening of the Forum, European University Viadrina, Gräfin-Dönhoff building**

Anthem of Europe, Quartet Catori of the Brandenburg State Orchestra Frankfurt (O.)

Welcome speech by Prof. Dr. Julia von Blumenthal, President of European University Viadrina and both mayors René Wilke and Mariusz Olejniczak

Outline of the forum, Presentation of short videos from participating cities

## MONDAY, 9th MAY – EUROPE DAY (Continued)

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>Science in Dialogue:</b></p> <p><b>German-German transformations</b></p> <p><b>10.15 a.m. - 1.00 p.m.</b></p> <p>Venue: Logensaal, European University Viadrina</p> <p><b>East German transformation experiences and future development scenarios from a regional perspective</b></p> <p><u>Key Notes and Discussions:</u></p> <p>Markus Böick, Ruhr University Bochum<br/>Rita Aldenhoff-Hübinger, European University Viadrina<br/>Hannes Langer, Bürgerbühne Frankfurt</p> <p><u>Moderation:</u></p> <p>Dr. Susann Worschech, European University Viadrina</p> | <p><b>Citizen Dialogue:</b></p> <p><b>Transformation is tangible - Our experiences with upheavals</b></p> <p><b>10.15 a.m. - 1.00 p.m.</b></p> <p>Venue: Konzerthalle Frankfurt (Oder) (Municipal Concert Hall)</p> <p><b>Social transformation in the mirror of what is individually experienced, learned and won</b></p> <p><u>Exchange and Discussions:</u></p> <p>Which political or societal changes have influenced our lives the most?<br/>What have these changes made of us, and what did we make out of them?</p> <p>Dialogue formats: Blind Date and World Café</p> <p><u>Moderation:</u></p> <p>Dr. Anne Holper und Elena Mika, European University Viadrina</p> | <p><b>Art &amp; Culture:</b></p> <p><b>Discoveries in the twin city area</b></p> <p><b>10.00 a.m. - 1.00 p.m.</b></p> <p>Multiple Venues</p> <p><b>10 a.m. – 6 p.m. Kukuryku</b> – Double City Art Store, Souvenirs and Events</p> <p><b>10.00 – 12.00 a.m. Guided City Tour in Polish</b><br/>“The European Double City in Transformation“, Collegium Polonicum</p> <p><b>10.30 a.m. - 12.30 p.m. Guided City Tour in English</b><br/>“The European Double City in Transformation“, Collegium Polonicum</p> <p><b>10.30 a.m. -12.00 p.m. “Sound Walks”</b><br/>3D-Audio Tours: Listen to and record sounds of the double city yourself, cityTREFF Bez granic</p> <p><b>Exhibitions in the Gräfin-Dönhoff Building:</b><br/>„Society in Transition. Actors of Transformation in Berlin and Brandenburg after 1989“ (German only)<br/>“By my side – Belfast, Mostar, Nicosia, Berlin“ (English, German)</p> <p><b>Street music</b> with Jacek Faldyna (Saxophone) and Thomas Strauch (Double Bass)</p> |
|---|--|---|

### Lunch Break

|   |  |
|---|--|
| <p><b>From 1 p.m.:</b><br/><b>Lunch or Picnic „to go“</b><br/>Mensa, Gräfin-Dönhoff-Gebäude</p> | <p><b>1.15 - 2.15 p.m.:</b><br/><b>Boat tour on the river Oder with lunch snack,</b><br/>„Onkel Helmut“, Holzmarkt</p> |
|---|--|

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>Science in Dialogue:</b></p> <p><b>German-German transformations</b></p> <p><b>2.30 - 6.30 p.m.</b></p> <p>Venue: Logensaal, University Viadrina</p> | <p><b>Citizen Dialogue:</b></p> <p><b>Transformation is tangible - Our experiences with upheavals</b></p> <p><b>3.00 - 5.30 p.m.</b></p> <p>Venue: Konzerthalle Frankfurt (Oder)</p> | <p><b>Art &amp; Culture:</b></p> <p><b>Discoveries in the twin city area</b></p> <p><b>2.30 - 6.00 p.m.</b></p> <p>Multiple Venues</p> |
|--|--|--|

## MONDAY, 9th MAY – EUROPE DAY (Continued)

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>German-German interdependencies, migration, (dis-) integration</b></p> <p><u>Key Notes and Discussions:</u><br/>         Naika Foroutan, DeZIM Berlin<br/>         Adriana Lettrari, „Dritte Generation Ost“<br/>         Daniel Kubiak, Humboldt University Berlin<br/>         Christian Bangel, ZEIT Online<br/>         Antje Materna,<br/>         Project „Life in Neuberesinchen“<br/>         Roland Semik,<br/>         Project „Mała Moskwa, Słubice“</p> <p><u>Moderation:</u><br/>         PD Dr. Carolin Leutloff-Grandits,<br/>         European University Viadrina</p> | <p><b>A look at the unprocessed aspects of the transformation: excessive demands, losses, conflicts</b></p> <p><u>Exchange and Discussions:</u><br/>         Which losses and conflicts did arise, that should be addressed?<br/>         Could something positive come out of it?</p> <p>Dialogue format: World Café</p> <p><u>Moderation:</u><br/>         Dr. Anne Holper and<br/>         Prof. Dr. Lars Kirchhoff,<br/>         European University Viadrina</p> | <p><b>2.30 - 4.00 p.m. “Sound Walks”</b><br/>         3D-Audio Tours: Listen to and record sounds of the double city yourself, cityTREFF Bez granic</p> <p><b>3 - 5 p.m. Guided City Tour in German</b><br/>         “The European Double City in Transformation“, Tourist Information</p> <p><b>3 - 6 p.m. “From Słubfurt to Nowa America – A somewhat different City Tour“</b> (German, Polish, English), Michael Kurzwelly, Bachstraße/Brückenplatz</p> <p><b>3 - 6 p.m. Intercultural Cooking Workshop „Dumpling Stories“</b><br/>         By INTIKUREN, Mikado</p> <p><b>Exhibitions in the Gräfin-Dönhoff Building:</b><br/>         „Society in Transition. Actors of Transformation in Berlin and Brandenburg after 1989“ (German only)<br/>         “By my side – Belfast, Mostar, Nicosia, Berlin” (English, German)</p> <p><b>Street music</b> with Jacek Faldyna (Saxophone) and Thomas Strauch (Double Bass)</p> <p><b>Until 6 p.m. Kukuryku</b> – Double City Art Store, Souvenirs and Events</p> |
|--|---|---|

|  |  |
|--|--|
| <p><b>8 - 10 p.m.:</b></p> <p><b>European Cultural Programme from Nova Gorica (SLO), Cieszyn (PL), Narva (EST), Heilbronn und Frankfurt (Oder)</b></p> <p>Venue: Kleist Forum</p> <p>(An evening snack will be provided)</p> | <p><b>8.30 - 9.30 p.m.:</b></p> <p><b>“The Nightingale’s Tale – Evening of Ukrainian Songs” - Rokšana Vikaluk</b></p> <p>Venue: Cultural Centre SMOK Słubice, „Prowincja“</p> <p>(An evening snack will be provided)</p> |
|--|--|



## TUESDAY, 10th MAY

|  |   |
|--|---|
| <b>7.30 - 8.30 a.m.: Boat tour on the river Oder with breakfast snack, „Onkel Helmut“, Holzmarkt</b> | <b>8.15 - 8.35 a.m.: Multilingual ecumenical morning prayer, Marienkirche</b> |
|--|---|

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>Science in Dialogue:</b></p> <p><b>European transformations</b></p> <p><b>9.00 a.m. - 12.30 p.m.</b></p> <p>Venue: Logensaal, European University Viadrina</p> <p><b>European transformations between the “post-socialist” and “neoliberal” paradigm</b></p> <p><u>Key Notes and Discussions:</u></p> <p>Ulf Brunnbauer, University of Regensburg<br/>Katerina Ivanova, Max Planck Institute for Social Anthropology (tbc)<br/>Dagmara Jajeśniak-Quast, European University Viadrina</p> <p><u>Moderation:</u></p> <p>PD Dr. Carolin Leutloff-Grandits, European University Viadrina</p> | <p><b>Citizen dialogue:</b></p> <p><b>Transformation can be designed: Fears and plans of action regarding future changes</b></p> <p><b>9.00 a.m. - 12.30 p.m.</b></p> <p>Venue: Konzerthalle Frankfurt (Oder)</p> <p><b>Own roles, patterns, contributions to current and future change</b></p> <p><u>Exchange and Discussions:</u></p> <p>Future changes are already happening – and which role do we play?<br/>Which risks and chances do we anticipate, how are they interconnected, and how do we deal with these challenges?<br/>How can we benefit from things learned and won on the past?</p> <p>Different formats</p> <p><u>Moderation:</u></p> <p>Dr. Anne Holper and Elena Mika, European University Viadrina</p> | <p><b>Art &amp; Culture:</b></p> <p><b>Discoveries in the twin city area</b></p> <p><b>10.00 a.m. - 12.30 p.m.</b></p> <p>Multiple Venues</p> <p><b>10 a.m. - 6 p.m. Kukuryku – Double City Art Store, Souvenirs and Events</b></p> <p><b>10.30 a.m. - 12.30 p.m. Guided City Tour in English</b><br/>“The European Double City in Transformation“, Collegium Polonicum</p> <p><b>Exhibitions in the Gräfin-Dönhoff Building:</b><br/>„Society in Transition. Actors of Transformation in Berlin and Brandenburg after 1989“ (German only)<br/>“By my side – Belfast, Mostar, Nicosia, Berlin” (English, German)</p> <p><b>Street music</b> with Jacek Faldyna (Saxophone) and Thomas Strauch (Double Bass)</p> |
|--|--|---|

## Lunch Break

|  |   |
|--|---|
| <b>From 12.30 p.m.:</b><br><b>Lunch or Picnic „to go“</b><br>Mensa, Gräfin-Dönhoff-Gebäude | <b>12.45 - 1.45 p.m.:</b><br><b>Boat tour on the river Oder with lunch snack</b><br>„Onkel Helmut“, Holzmarkt |
|--|---|

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>Science in Dialogue:</b></p> <p><b>European transformations</b></p> <p><b>2.00 - 4.00 p.m.</b></p> <p>Venue: Logensaal, European University Viadrina</p> | <p><b>Citizen dialogue:</b></p> <p><b>Transformation can be designed: Fears and plans of action regarding future changes</b></p> <p><b>2.00 - 3.30 p.m.</b></p> <p>Venue: Konzerthalle Frankfurt (Oder)</p> | <p><b>Art &amp; Culture:</b></p> <p><b>Discoveries in the twin city area</b></p> <p><b>2.00 - 4.30 p.m.</b></p> <p>Multiple Venues</p> |
|--|---|--|

## TUESDAY, 10th MAY (Continued)

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>Transformation &amp; (Double) cities in the European debate - ambivalences, dependencies, gray areas and autonomous paths</b></p> <p><u>Key Notes and Discussions:</u><br/> Raj Kollmorgen, University of Zittau-Görlitz (tbc)<br/> Ska Keller, chairperson of the Greens/EFA in the European Parliament (tbc)<br/> Olga Pischel, Städtepartnerschaftsverein Berlin-Steglitz-Zehlendorf – Charkiw (tbc)<br/> Jarosław Jańczak, Adam-Mickiewicz-University Poznań<br/> Timm Beichelt, European University Viadrina</p> <p><u>Moderation:</u><br/> Dr. Susann Worschech, European University Viadrina</p> | <p><b>Conclusion – Taking on Changes</b></p> <p><u>Exchange:</u><br/> What do we return home with?<br/> Which changes do we want to initiate ourselves?<br/> What can we only achieve in union and what do we want to make happen together?</p> <p>Different formats</p> <p><u>Moderation:</u><br/> Dr. Anne Holper and Elena Mika, European University Viadrina</p> | <p><b>2 - 4 p.m. “La Luna – An open rehearsal with large puppets as interactive performance”, Theater des Lachens</b></p> <p><b>2 - 4 p.m. Guided City Tour in German</b> “The European Double City in Transformation”, Tourist Information</p> <p><b>2 - 4 p.m. Guided City Tour in Polish</b> “The European Double City in Transformation“, Tourist Information</p> <p><b>2 - 4.30 p.m. “From Słubfurt to Nowa America – A somewhat different City Tour“</b>, Michael Kurzwelly, DE-PL-EN, Bachstraße/Brückenplatz</p> <p><b>Exhibitions in the Gräfin-Dönhoff Building:</b><br/> „Society in Transition. Actors of Transformation in Berlin and Brandenburg after 1989“ (German only)<br/> “By my side – Belfast, Mostar, Nicosia, Berlin” (English, German)</p> <p><b>Kukuryku</b> – Double City Art Store, Souvenirs and Events</p> <p><b>Street music</b> with Jacek Faldyna (Saxophone) and Thomas Strauch (Double Bass)</p> |
|---|--|---|

### 4.30 - 6.00 p.m. Closing discussion, Kleist Forum

"The (twin) city of the future: How does a visitor to the Future Center 2030 recognize that citizens have seized the opportunities of upheaval?"

Format: „Fish Bowl“

Moderation: Dr. Christian Hochmuth, European University Viadrina (tbc)

### 6.15 - 7.00 p.m. Statements of support and press conference, Kleist Forum

### 8.00 - 11.00 p.m. Closing Ceremony, Kleist Forum

Final Lecture „European Lessons from the Transformation“, Prof. Dr. Michał Buchowski, Adam-Mickiewicz-University Poznań

Annalena Baerbock, German Minister of Foreign Affairs and Member of Federal Parliament Bundestag (enquired)

Buffet

„The Walls Will Fall – Crossborder Transformations“, Music Programme, Presented by Kleistforum, Słubice Culture Centre and friends

**The Tourist Information** of the Double City, Große Oderstr. 29, Frankfurt (Oder), is opened on 9th and 10th May from 9 a.m. to 5 p.m.

**WEDNESDAY, 11th May – Departure of the Participants**

**CONTACT**

City Frankfurt (Oder)  
Geschäftsstelle „Zukunftszentrum“  
Tel. (0335) 552-85-15 or -16  
E-Mail: [zukunftszentrum@frankfurt-oder.de](mailto:zukunftszentrum@frankfurt-oder.de)

